



PR-Gi 139
Azkoitia → Azpeitia

8,4 km - 3 h

PR-Gi 147
Izarraitz magaleko baserriak
Caseríos de la falda de Izarraitz

8,4 km - 2 h 30'

PR-Gi 139

① 0 m > Azkoitia, Balda plaza / Cruce de carretera
② 1.550 m > Errepidea bidegurutzea / Cruce de carretera
③ 2.320 m > Arizta baserria (PR-Gi 137aren bidegurutzea) / Caserío Arizta (cruce del PR-Gi 137)
④ 5.850 m > Urreta baserria / Caserío Urreta
⑤ 6.950 m > Sagatzeta baserria / Caserío Sagatzeta
⑥ 8.400 m > Azpeitia (Olatzko bidegurutzea / Cruce de Olatz)

PR-Gi 147

① 0 m > Azpeitia (Olatzko bidegurutzea / Cruce de Olatz)
② 1.400 m > Sagatzeta baserria / Caserío Sagatzeta
③ 2.500 m > Urreta baserria (PR-Gi 139aren bidegurutzea) / Caserío Urreta (cruce del PR-Gi 139)
④ 3.750 m > Bidegurutzea (PR-Gi 138aren bidegurutzea / cruce del PR-Gi 138)
⑤ 4.150 m > Abitan baserria (hilerria) / Caserío Abitan (cementerio)
⑥ 7.000 m > Zabalaga baserria / Caserío Zabalaga
⑦ 8.400 m > Azpeitia (Olatzko bidegurutzea / Cruce de Olatz)

Figures:

- PR-Gi 139:** Elevation profile showing a green area representing the route. Key points are marked with numbers 1 through 6. The vertical axis ranges from 100 to 500 meters, and the horizontal axis from 2 to 8 km.
- PR-Gi 147:** Elevation profile showing a green area representing the route. Key points are marked with numbers 1 through 7. The vertical axis ranges from 0 to 500 meters, and the horizontal axis from 2 to 8 km.

Photographs:

- Two photographs of a person walking in a green, hilly landscape.
- Two photographs of a large, weathered tree trunk.
- Two photographs of a person walking in a green, hilly landscape.
- Two photographs of a traditional wooden barn and a group of sheep grazing in a field.

Azkoitia eta Azpeitia landako eremu biziaz inguratuta daude eta, hori dela-eta, bideak eta pista ugari daude ingurunean, paseatzeko aukera kontaezinak eskaintzen dituztenak bi herrietan oso hurbil. Hartara, oso industrializatuta dagoen ingurunean egon arren, hiriguneetako minuto batzuk aldendu eta hiriko girok urrun sentitzen gara.

Ondoko ibilbideak Izarraitzko hegaztako hegalean barrena ibiltzeko bide emango digu, baserriak elkarren artean komunikatzen dituzten auzo-bideei esker; Urola bailaren gaineko ikuspegia izango dugu uneoro, eta hiriguneak antzemango dira haranaren beheko aldean. Izarraitzko hegalearen malda handiaren ondorioz, estai bioklimatiko ezberdinak daude eta, hori dela-eta, elkarren artean ezberdinak diren giroak sumatzen dira paseo bakarrean.

Azkoitia y Azpeitia gozan del privilegio de estar rodeadas por un medio rural vivo y de disponer por ello de un gran número de senderos y pistas en todo su entorno, con innumerables posibilidades de paseo a un salto de cada población. Así, aunque nos hallamos en un entorno muy industrializado, a los pocos minutos de camino de cada núcleo nos sentiremos lejos del ambiente urbano. El siguiente recorrido nos permitirá conocer la ladera sur del Izarraitz a través de los caminos vecinales que comunican los diferentes caseríos entre sí. Las vistas del valle del Urola nos acompañarán en todo momento, con las zonas urbanas al fondo del valle. El fuerte desnivel de la ladera del Izarraitz da lugar a la presencia en la zona de diferentes pisos bioclimáticos, lo que nos permitirá descubrir en un paseo varios ambientes muy distintos.



Azkoitia

Azkoititik abiatzen bagara, Balda plazan hasi behar da ibilbidea. Plazako eskailerak igo eta diagonalean igotzen den bidea hartu behar da. Pixka bat geroago, lehenengo kalea gurutzatu behar da, eta zuzenean gora egin, PRaren ibilbidea adierazten duten markei jarraiki. Azpeititik abiatzen bagara, beriz, Azpeititik Loiolako errepidea Olatzteranzko errepidearekin gurutzatzen den gunean hasi behar da. Bide horretan aurrera jarraitu eta komentua inguratzen behar da. Aukeratzen dugun abiapuntua aukeratzen dugula ere, ibilbidearen hasieran etengabe egin behar da gora baina, gora heltzean, ibilbidea nahiko laua da, hurrengo herriko alde zaharrara iristen den arte.

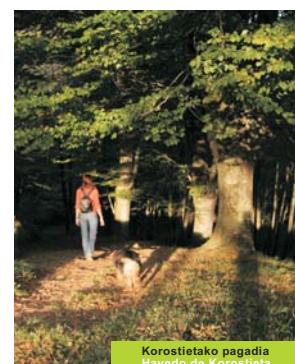


Olatz - Azpeitia

Desde Azkoitia iniciaremos el recorrido en la plaza Balda, ascenderemos por las escaleras de la misma y tomaremos el camino que sube en diagonal; poco después, cruzaremos la primera calle y enfilarímos directamente hacia arriba siguiendo las marcas del PR. Si partimos de Azpeitia iniciaremos el recorrido en el cruce de la carretera de Azpeitia a Loiola con la carretera a Olatz, y proseguiremos por esta vía rodeando el convento. El recorrido de este PR, independientemente de cual de los dos extremos sea nuestro punto de partida, presenta un primer ascenso continuado, pero una vez arriba es relativamente llano hasta llegar a la altura del casco histórico del siguiente municipio.



Aritz baseria - Caserio Aritz



Korostietako pagadia
Hayedo de Korostietako

PR-Gi 147 Izarraitz magaleko baserriak Caserios de la falda de Izarraitz

Ibilbidea hainbat bide batuz sortu da, zirkuitua osatu arte, eta Izarraizko magalean eta Azpeiti inguruan dauden baserri ugariren artean doa. Azpeitiaren eta inguruaren gaineko ikuspegi ederrak daude ibilbidean barrena. Ibilbide biribil hau Olatzko ermitaranzko bidearens hasieratik abiatzen da; hain zuzen ere, Azpeititik Loiolako santutegira joateko bidearekin gurutzatzen da bertan. Ibilbidearen zatirik handiena pistak dira baina, ibilbideko hainbat zatitan, bidea zuzenean Azpeitia jaitsiz laburtu daiteke. Aipatzekoak da Olatzko ermita, XVIII. mendera arte, bertan bildu ziren-eta Gipuzkoako batzarrak.

Halaber, nabarmenzeko da ibilbide hau Berastegi baserriaren ondotik ere igarotzen dela; gazta egin eta saltzen dute bertan, eta inguru osoaren gaineko ikuspegi ederrak daude.

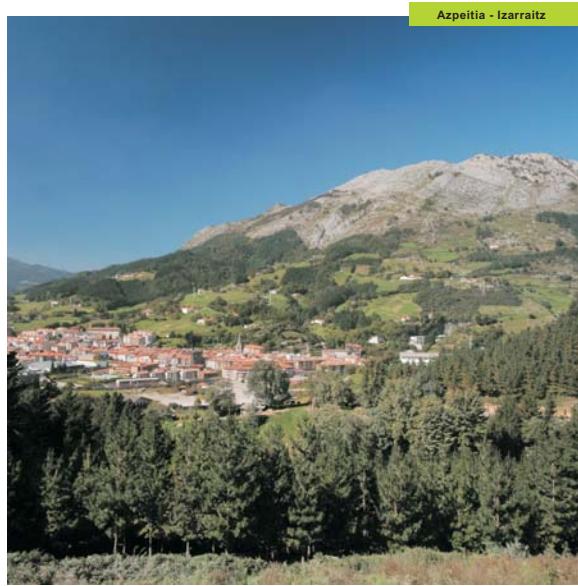


Loiola

Aldako-Larregi



Este recorrido circular parte desde el inicio del camino a la ermita de Olatz, cuyo cruce se sitúa en la salida de Azpeitia en dirección al santuario de Loiola. El recorrido ha sido trazado uniendo distintos caminos rurales hasta completar un circuito, y discurre junto a numerosos caserios de la falda del Izarraitz situados alrededor del núcleo de Azpeitia. A lo largo de este itinerario podremos disfrutar de bonitas vistas de Azpeitia y de su entorno. La mayor parte del sendero discurre por pista, y en diferentes lugares del recorrido podremos acortar el itinerario descendiendo directamente a Azpeitia. Digna de mención es la ermita de Olatz, bajo cuyo techo se reunieron las juntas de Gipuzkoa hasta el siglo XVIII. Hay que mencionar que otro de los lugares por donde pasaremos es el caserío Berastegi, donde se fabrica y vende queso, y que nos ofrece también buenas vistas de todo el valle.



Azpeitia - Izarraitz